

**GOOSE CREEK CONSOLIDATED INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
LEE COLLEGE DISTRICT
PUBLIC NOTICE
TEST OF LOGIC AND ACCURACY OF DIRECT RECORDING EQUIPMENT**

Notice is hereby given that the Goose Creek Consolidated Independent School District and Lee College District will conduct a public test of the logic and accuracy of direct recording electronic equipment which will be used in the Joint Election to be held on Saturday, May 6, 2017, to elect Goose Creek CISD Board of Trustees Single-Member Districts 4 and 5, and the Lee College District Board of Regents. The test will be conducted on April 19, 2017, commencing at 10:00 a.m., at the Goose Creek CISD Administration Building, 4544 Interstate 10, Baytown, Texas. The test is to assure that the voting equipment will accurately record the votes cast for all offices.

**DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE CONSOLIDADO DE GOOSE CREEK
DISTRITO DE LEE COLLEGE
AVISO PÚBLICO
PRUEBA DE LÓGICA Y PRECISIÓN DEL EQUIPO DE REGISTRO DIRECTO**

Por el presente se informa que el Distrito Escolar Independiente Consolidado de Goose Creek y el Distrito de Lee College realizarán una prueba pública de la lógica y la precisión del equipo de registro electrónico directo que se utilizará en la Elección Conjunta a celebrarse el sábado 6 de mayo de 2017 para elegir Miembro único en los Distritos 4 y 5 para la Junta de Síndicos del Goose Creek CISD y la Junta de Regentes del Distrito de Lee College. La prueba se realizará el 19 de abril de 2017, a partir de las 10:00 a.m., en el Edificio de Administración del Goose Creek CISD en 4544 Interstate 10, Baytown, Texas. La prueba sirve para garantizar que el equipo de votación registrará con precisión los votos emitidos para todos los cargos.

**KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HỢP NHẤT GOOSE CREEK
HỌC KHU LEE COLLEGE
THÔNG BÁO CÔNG KHAI
KIỂM TRA TÍNH LÔ-GÍC VÀ ĐỘ CHÍNH XÁC CỦA THIẾT BỊ BỎ PHIẾU GHI TRỰC TIẾP**

Theo đây xin thông báo Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek và Học Khu Lee College sẽ tổ chức một buổi kiểm tra công khai để bảo đảm tính lô-gíc và chính xác của thiết bị bỏ phiếu điện tử ghi trực tiếp sẽ sử dụng trong Cuộc Bầu Cử Kết Hợp diễn ra vào thứ Bảy, ngày 6 tháng Năm, 2017, để bầu chọn Hội Đồng Quản Trị Goose Creek CISD Địa Hạt Một Thành Viên 4 và 5, và Hội Đồng Chương Quản Học Khu Đại Học Lee. Buổi kiểm tra sẽ diễn ra vào ngày 19 tháng Tư, 2017, bắt đầu từ 10 giờ sáng tại Goose Creek CISD Administration Building, 4544 Interstate 10, Baytown, Texas. Mục đích kiểm tra là để bảo đảm thiết bị bỏ phiếu sẽ ghi chính xác số phiếu bầu cho tất cả các chức vụ.

**GOOSE CREEK綜合獨立學區
LEE COLLEGE區
公告
直接記錄設備邏輯及準確性測試**

特此通知，Goose Creek綜合獨立學區與Lee College區將進行直接記錄設備的邏輯及準確性測試，該設備將用於2017年5月6日週六的聯合選舉，籍此選出Goose Creek綜合獨立學區理事會成員（來自單一成員選區4和5）及Lee College區校董會成員。該測試將於2017年4月19日上午10:00起，在Goose Creek CISD Administration Building, 4544 Interstate 10, Baytown, Texas進行。該測試用於確保投票設備可準確記錄所有職位的投票數。